

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>111</u>
Marque de fabrique	<u>Y A M A H A</u>	Poids total	<u>277</u>
Type	<u>1 0 F</u>	Carburant	<u>B</u>
Homologation No CH	<u>6910 90</u>	Cylindrée	<u>124</u>
Nombre de places	<u>2</u>	CV-impôt	<u>0,63</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Insonorisation : 18 éléments de caoutchouc (ϕ 10 x 8 mm) entre les ailettes de refroidissement de la culasse.
- +) Jantes : jantes acier AV = J 17 x 1.60 AR = J 16 x 1.85.
- ***) Silencieux : variante = 1/'3MW'; sortie: d= 14mm
Insonorisation: 18 éléments de caoutchouc entre les ailettes de refroidissement de la culasse,
d= 11x6 mm

Lieu et date de l'homologation **Frutigen, 25.08.81**

Remplace fiche d'homologation CH 6910 90
Variante de silencieux / Insonorisation

Service fédéral d'homologation

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 62) Motorrad Motorcycle	B Fabrikmarke Marque de fabrique YAMAHA	C Typ Type 1 0 F	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 6910 90
--	---	----------------------------------	--

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (PE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
1 0 F	m5	3,50	81,0	73,0 6375	
1 0 F	m5	3,27	76,5	73,0 6375	Reg.-Nr. 21868

(17.09.81)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO	Vol. % min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			CO K	CH L	NO M			
E 1 0 F	F m5	G 3,50	K 	L 	M 	N 2,9	1300	R CO korr.

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH6910 90 vom/du 25.08.1981

Datum/date: 29.05.1997

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation